

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: OSAÜHING AGILAN

registrikood: 10199971

tänava/talu nimi, Randvere tee 115
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 11913

telefon: +372 6161197

faks: +372 6161181

e-posti aadress: oksana@olevi.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Materiaalne põhivara	10
Lisa 5 Laenukohustused	11
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 7 Müügitulu	12
Lisa 8 Kaubad, toore, materjal ja teenused	13
Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud	13
Lisa 10 Tööjõukulud	13
Lisa 11 Finantstulud ja -kulud	14

Tegevusaruanne

OÜ AGILAN alustas tegevust 20.05.1997.a.

2012 aastal jätkus OÜ Agilan äritegevuse, mahtude ,stabiilse tulu ja eduka turuosa kasvu kindlustamine.

Agilan OÜ põhilised tegevusalad on:

- Majutusteenuste pakkumine
- SPA-teenuste pakkumine

Suurim sihtriik oli Poola, Soome ja Suur Britannia.

Personal

Oma mõju avaldab tegevusele ja majandustulemustele ka üleüldiselt kasvav palgatase.

Pikaajaliselt täitmata ametikohti Agilan OÜs ei esinenud.

Ettevõtte juhatuse liikmetele eraldi tasu ei ole makstud.

Eesmärgiks uuel arenguaastal on äriühingu juhtkonnal

- SPA teenuste laiendamine
- Teenindamise kvaliteedi tõstmine

Põhiklientuur tuli välisriikidest ja suurema osa neist moodustasid soomlased, venelased, sakslased, norralased ja inglased. Eesmärgiks on edaspidi suurendada külastatavust ka kohaliku elanikkonna hulgas. Reklaami kaudu teavitatakse kohalikku klientuuri restorani teenuste kasutamise võimalustest, et edaspidi saavutada paremaid restorani müügitulemusi. Samuti pakume konverentsiteenuseid ja toitlustust firmadele.

2012.aastal kulutati reklaamile ja turundustegevusele 5643 EUR.

2013.aastaks planeeritakse investeerida reklaamile 8 000 EUR. Ühtlasi arendatakse ja töötatakse välja uued turundusplaani parandamiseks müügitulemusi. Kuna töö on sesoonset laadi, siis aktiivseim külastatavus ja majutusteenuseid kasutatav aeg on alates maist kuni oktoobrini, millal Tallinnat külastavad põhiliselt turistid.

Sügis-talve perioodil on eesmärgiks müügitulemusi parandada korporatiivklientide ja äriklientuuri kaudu, pakkudes konverentsi- ja nõupidamiste ning koolituste korraldamise võimalusi ja sellega seondult muid lisateenuseid.

Edaspidi näeme veelgi suuremaid võimalusi laiendada oma potentsiaalset klientuuri erinevates Euroopa riikides.

Eesmärk on otsida ja leida uusi kontakte erinevate maade turismiagentuuridega ja arendada müüki Internetivõrgustiku kaudu. Parandada veelgi teeninduse kvaliteeti, et tagada olemasoleva klientuuri rahulolu.

Seoses turisminduse edasise kiire arenguga , tehakse pikemas perspektiivis kulutusi ning investeeringuid ja arendatakse ettevõtet üldises plaanis.

Aastal 2012 ostis Agilan OÜ hoone Tallinnas aadressil Pikk tn.66 ja hoone aadressil Vene tn.8.

Peale hoone renoveerimist aadressil Pikk 66 planeeritakse avada uut hotelli.

Peale hoone renoveerimist aadressil Vene tn 8 planeeritakse avada uut hotelli ja restorani.

Hoonete ostu ning renoveerimist finantseeris Citadele Bank.

Agilan OÜ omab ka pool-valmis hoonet Tallinnas , aadressil Läänemere tee 30.

Hetkel peetakse läbirääkimisi pangaga kaubanduskeskuse ehitamise finantseerimisest antud hoones.

Aastal 2012 planeeritakse tekitada umbes 10 uut töökohta uue hotelli avamise puhul.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

OÜ Agilan juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab tõgesti ja tõlglaselt OÜ Agilan finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt

arvesse võetud ja esitatud;

OÜ Agilan on jätkuvalt tegutsev.

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	22 851	119 023	2
Nõuded ja ettemaksed	85 377	133 337	3
Kokku käibevara	108 228	252 360	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	1 365	68 152	
Materiaalne põhivara	8 108 189	7 533 721	4
Kokku põhivara	8 109 554	7 601 873	
Kokku varad	8 217 782	7 854 233	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	482 500	260 527	5
Võlad ja ettemaksed	132 271	100 669	6
Kokku lühiajalised kohustused	614 771	361 196	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	4 472 668	4 795 550	5
Kokku pikaajalised kohustused	4 472 668	4 795 550	
Kokku kohustused	5 087 439	5 156 746	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 552	2 552	
Kohustuslik reservkapital	255	255	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 694 680	2 115 579	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	432 856	579 101	
Kokku omakapital	3 130 343	2 697 487	
Kokku kohustused ja omakapital	8 217 782	7 854 233	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	2 100 891	1 978 384	7
Muud äritulud	20 964	8 171	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-393 577	-288 806	8
Mitmesugused tegevuskulud	-620 985	-590 199	9
Tööjõukulud	-258 862	-179 823	10
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-159 021	-154 816	4
Muud ärikulud	-1 145	-17 568	
Ärikasum (kahjum)	688 265	755 343	
Finantstulud ja -kulud	-255 409	-176 242	11
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	432 856	579 101	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	432 856	579 101	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	688 265	755 343
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	159 021	154 816
Kokku korrigeerimised	159 021	154 816
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	47 960	-35 195
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	37 308	146 174
Makstud intressid	-255 409	-176 242
Kokku rahavood äritegevusest	677 145	844 896
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-28 607	-57 480
Tasutud kinnisvarainvesteeringute soetamisel	0	-3 270 000
Tasutud muude finantsinvesteeringute soetamisel	-704 882	-1 039 407
Muud laekumised investeerimistegevusest	66 787	240 911
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-666 702	-4 125 976
Rahavood finantseerimistegevusest		
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-270 682	-128 010
Muud laekumised finantseerimistegevusest	164 067	3 413 994
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-106 615	3 285 984
Kokku rahavood	-96 172	4 904
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	119 023	114 119
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-96 172	4 904
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	22 851	119 023

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 552	255	2 115 579	2 118 386
Aruandeaasta kasum (kahjum)			579 101	579 101
31.12.2011	2 552	255	2 694 680	2 697 487
Aruandeaasta kasum (kahjum)			432 856	432 856
31.12.2012	2 552	255	3 127 536	3 130 343

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Raamatupidamise aastaaruande lisad

OÜ Agilan 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Agilan kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

RAHA

Raha kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistgevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

NÕUDED OSTJATE VASTU

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjustest kantud osaliselt või täies ulatuses turustus- või üldhalduskuludesse. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

MATERIAALNE PÕHIVARA

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 639 EUR ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised amortisatsiooninormid/kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara grupp Amortisatsiooninorm

Maa ja ehitised 2%

Seadmed 10-20%

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiotool põhivaraks". Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kapitaliseeritakse antud objekti soetusmaksumuses perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasusse kasutusvalmidusse viimiseks.

TULUDE ARVESTUS

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	4 309	3 912
Arvelduskontod	18 542	115 111
Kokku raha	22 851	119 023

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	16 345		27 315	
Üksikisiku tulumaks		2 727		1 618
Sotsiaalmaks		11 689		3 702
Kohustuslik kogumispension		487		176
Töötuskindlustusmaksed		1 271		471
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	69 032		106 022	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	85 377	16 174	133 337	5 967

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

											Kokku
	Maa	Ehitised	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2010											
Soetusmaksumus	521 257	1 820 780	142 379	17 588	45 165	205 132	144 616	127 823	1 226 479	1 354 302	4 046 087
Akumuleeritud kulum		-268 325	-65 798	-11 848	-32 048	-109 694	-111 594				-489 613
Jääkmaksumus	521 257	1 552 455	76 581	5 740	13 117	95 438	33 022	127 823	1 226 479	1 354 302	3 556 474
Ostud ja parendused	3 771	3 270 000	48 265	1 448	2 720	52 433	1 275	658 707		658 707	3 986 186
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost	3 771	3 270 000						658 707		658 707	3 932 478
Muud ostud ja parendused			48 265	1 448	2 720	52 433	1 275				53 708
Amortisatsioonikulu		-81 342	-31 597	-3 553	-9 141	-44 291	-29 183				-154 816
Ümberklassifitseerimised		588 310						186 046	-628 479	-442 433	145 877
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest		588 310						186 046	-628 479	-442 433	145 877
31.12.2011											
Soetusmaksumus	525 028	5 679 090	181 057	19 036	46 423	246 516	145 891	972 576	598 000	1 570 576	8 167 101
Akumuleeritud kulum		-349 667	-87 808	-15 401	-39 727	-142 936	-140 777				-633 380
Jääkmaksumus	525 028	5 329 423	93 249	3 635	6 696	103 580	5 114	972 576	598 000	1 570 576	7 533 721
Ostud ja parendused			8 667		5 040	13 707	14 900	704 882		704 882	733 489
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost								704 882		704 882	704 882
Muud ostud ja parendused			8 667		5 040	13 707	14 900				28 607
Amortisatsioonikulu		-111 024	-33 799	-2 595	-5 257	-41 651	-6 346				-159 021
31.12.2012											
Soetusmaksumus	525 028	5 679 090	189 724	19 036	51 463	260 223	160 791	1 677 458	598 000	2 275 458	8 900 590
Akumuleeritud kulum		-460 691	-121 607	-17 996	-44 984	-184 587	-147 123				-792 401
Jääkmaksumus	525 028	5 218 399	68 117	1 040	6 479	75 636	13 668	1 677 458	598 000	2 275 458	8 108 189

Lisa 5 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Pikaajalised laenud				
SEB Ühisliising	8 224	4 400	3 824	
Swedbank AS	12 928	7 415	5 513	
Swedbank AS	14 465	6 748	7 717	
Nordea Finance Estonia AS	14 738	3 121	11 617	
Citadele banka Eesti Filiaal	4 900 499	459 478	1 837 915	2 603 106
Elion Ettevõtted AS	4 314	1 338	2 976	
Pikaajalised laenud kokku	4 955 168	482 500	1 869 562	2 603 106
Laenukohustused kokku	4 955 168	482 500	1 869 562	2 603 106

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
SEB Ühisliising	1 380	1 380		
SEB Ühisliising	4 200	4 200		
Swedbank AS	6 353	6 353		
Swedband AS	11 857	11 857		
Nordea Finance Estonia AS	2 986	2 986		
Citadele banka Eesti Filiaal	233 751	233 751		
Lühiajalised laenud kokku	260 527	260 527		
Pikaajalised laenud				
SEB Ühisliising	8 267		8 267	
Swedbank AS	14 540		14 540	
Nordea Finance Estonia AS	14 763		14 763	
Citadele banka Eesti Filiaal	4 757 980		934 992	3 822 988
Pikaajalised laenud kokku	4 795 550		972 562	3 822 988
Laenukohustused kokku	5 056 077	260 527	972 562	3 822 988

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2012	31.12.2011
Ehitised	5 479 556	5 479 556
Masinaid ja seadmeid	64 346	64 346
Kokku	5 543 902	5 543 902

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	67 333	67 333		
Võlad töövõtjatele	16 057	16 057		
Maksuvõlad	16 174	16 174		
Saadud ettemaksed	32 707	32 707		
Kokku võlad ja ettemaksed	132 271	132 271		

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	84 110	84 110		
Võlad töövõtjatele	10 496	10 496		
Maksuvõlad	5 967	5 967		
Saadud ettemaksed	96	96		
Kokku võlad ja ettemaksed	100 669	100 669		

Lisa 7 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	2 100 891	1 978 384
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	2 100 891	1 978 384
Kokku müügitulu	2 100 891	1 978 384
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kokku müügitulu	2 100 891	1 978 384

Lisa 8 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	283 962	198 605
Energia	103 298	86 120
Elektrienergia	78 796	60 197
Soojusenergia	11 872	10 298
Kütus	12 630	15 625
Transpordikulud	2 090	4 081
Vesi	4 227	0
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	393 577	288 806

Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	42 182	42 182
Mitmesugused bürookulud	20 610	15 218
Kaubad müügiks	47 635	47 363
Majapidamiskulud	70 977	50 418
Väikevahendid, sisustus	45 026	7 153
Remondimaterjalid, tööriistad, inventar	126 163	82 704
Kindlustus	16 231	12 805
Komissioonitasu	168 454	164 752
Pangateenused	16 925	18 059
Telefonikulud	17 690	15 451
Reklaam	5 643	8 813
Maamaks	21 604	7 617
Muud	21 845	117 664
Kokku mitmesugused tegevuskulud	620 985	590 199

Lisa 10 Tööjõukulud (eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	192 755	133 787
Sotsiaalmaksud	63 485	44 023
Pensionikulu	2 622	2 013
Kokku tööjõukulud	258 862	179 823
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	32	28

Lisa 11 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressikulud	255 409	176 242
Intressikulu kapitalirendilt	255 409	176 242
Kokku finantstulud ja -kulud	255 409	176 242

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 27.06.2013

OSAÜHING AGILAN (registrikood: 10199971) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ROMAN ŠAPOVALOV	Juhatuse liige	27.06.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OSAÜHING AGILAN osanikele

Oleme auditeerinud OSAÜHING AGILAN raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 5 kuni 14.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt OSAÜHING AGILAN finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Aksella Laisaar

Vandeaudiitori number 120

Audiitorettevõtja nimi

Alden Audit OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 165

Audiitorettevõtja asukoha aadress

Luite 26, Tallinn

27.06.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

OSAÜHING AGILAN (registrikood: 10199971) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AKSELLA LAISAAR	Vandeaudiitor	27.06.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 694 680
Aruandeaasta kasum (kahjum)	432 856
Kokku	3 127 536

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Hotellid	55101	2100891	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Roman Šapovalov	37904099513	Tallinn, Harju maakond, Eesti	957 EUR
Irina Šapovalova	46808180239	Tallinn, Harju maakond, Eesti	1595 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6161197
Faks	+372 6161181
E-posti aadress	oksana@olevi.ee